

**UCHWAŁA NR CIX/2948/23  
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 26 kwietnia 2023 r.

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023  
(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750,  
754, 801, 852, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526) uchwala się, co następuje:

**§ 1.** W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Miasta Krakowa

**Rafał Komarewicz**

## Uzasadnienie

do uchwały Nr CIX/2948/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 kwietnia 2023 r.

Uchwała zawiera **zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej kwocie 314.921 zł**, w ramach środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnic na rok 2023, zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic: II, IV, V, VI, VII, XIII, XIV, XVI i XVIII.

Planowany wynik budżetu na rok 2023 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2023 – zmniejszenie o kwotę 177.000 zł.

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023**  
zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>				<b>77 000</b>	<b>77 000</b>	
	60016	Drogi publiczne gminne				77 000	77 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>77 000</b>	<b>77 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				77 000	77 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				77 000	77 000	
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>11 000</b>	<b>11 000</b>				
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	11 000	11 000				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>11 000</b>	<b>11 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	11 000	11 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	11 000	11 000				
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>				<b>5 000</b>	<b>5 000</b>	
	75416	Straż gminna (miejska)				5 000	5 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>5 000</b>	<b>5 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				5 000	5 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				5 000	5 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>				<b>108 000</b>	<b>108 000</b>	
	80195	Pozostała działalność				108 000	108 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>108 000</b>	<b>108 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				108 000	108 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				108 000	108 000	
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>				<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	
	85295	Pozostała działalność				10 000	10 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				10 000	10 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				10 000	10 000	
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>9 500</b>	<b>9 500</b>		<b>90 421</b>		<b>90 421</b>
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	9 500	9 500				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>9 500</b>	<b>9 500</b>				
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	9 500	9 500				
	85395	Pozostała działalność				90 421		90 421
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>90 421</b>		<b>90 421</b>
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				90 421		90 421

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>14 500</b>		<b>14 500</b>
	85495	Pozostała działalność				14 500		14 500
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>14 500</b>		<b>14 500</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				14 500		14 500
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				14 500		14 500
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>267 421</b>	<b>267 421</b>				
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	247 000	247 000				
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>247 000</b>	<b>247 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	247 000	247 000				
	90095	Pozostała działalność	20 421	20 421				
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>20 421</b>	<b>20 421</b>				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	20 421	20 421				
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>27 000</b>	<b>27 000</b>		<b>8 000</b>	<b>8 000</b>	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	27 000	27 000				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>27 000</b>	<b>27 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	27 000	27 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	92116	Biblioteki				8 000	8 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>8 000</b>	<b>8 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				8 000	8 000	
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>				<b>2 000</b>	<b>2 000</b>	
	92601	Obiekty sportowe				2 000	2 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>2 000</b>	<b>2 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				2 000	2 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				2 000	2 000	
<b>Wydatki ogółem</b>			<b>314 921</b>	<b>314 921</b>		<b>314 921</b>	<b>210 000</b>	<b>104 921</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>	47 500	47 500		224 500	210 000	14 500
		<b>Wydatki majątkowe</b>	267 421	267 421		90 421		90 421

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI**  
*zmiany*

**2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC**

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:</b>					<b>337 421</b>	<b>337 421</b>		<b>160 421</b>	<b>70 000</b>	<b>90 421</b>
<b>środki własne Miasta</b>					<b>337 421</b>	<b>337 421</b>		<b>160 421</b>	<b>70 000</b>	<b>90 421</b>
<b>Dz IV</b>	<b>DZIELNICA IV</b>							<b>70 000</b>	<b>70 000</b>	
ZZM/DIW/O-IV-1/22	Budowa pitników w Parku Krowoderskim	900	90095	ZZM				70 000	70 000	
<b>Dz VI</b>	<b>DZIELNICA VI</b>				<b>187 000</b>	<b>187 000</b>				
ZDMK/DIR/T-VI-1/23	Doświetlenie przejścia dla pieszych na ul. Bałickiej	900	90015	ZDMK	22 000	22 000				
ZDMK/DIW/T-VI-2/22	Budowa oświetlenia przy ul. Tetmajera	900	90015	ZDMK	165 000	165 000				
<b>Dz VII</b>	<b>DZIELNICA VII</b>				<b>60 000</b>	<b>60 000</b>				
ZDMK/DIW/T-VII-26/22	Przebudowa oświetlenia przy ul. Młaskotów	900	90015	ZDMK	60 000	60 000				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Dz XVI</b>	<b>DZIELNICA XVI</b>				<b>90 421</b>	<b>90 421</b>		<b>90 421</b>		<b>90 421</b>
ZZM/DIR/O-XVI-3/23	Budowa i przebudowa chodników na terenach zielonych Dzielnicy XVI	900	90095	ZZM	90 421	90 421				
ZZM/DIR/W-XVI-8/23	Budowa i przebudowa chodników na terenach zielonych Dzielnicy XVI	853	85395	ZZM				90 421		90 421



Załącznik Nr 3  
do uchwały Nr CIX/2948/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 26 kwietnia 2023 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2023 ROKU  
(bieżące i inwestycyjne)

zmiany dotacji

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

1.2. Miejskie instytucje kultury

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem	30 000	30 000		11 000	11 000	
				w tym:						
				- gmina	30 000	30 000		11 000	11 000	
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem	30 000	30 000		3 000	3 000	
				w tym:						
				- gmina	30 000	30 000		3 000	3 000	
		2480		Centrum Kultury Podgórze	7 000	7 000				
		2480		Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta				3 000	3 000	
		2480		Ośrodek Kultury im. CK Norwida	23 000	23 000				
	92116		Biblioteki	ogółem				8 000	8 000	
			w tym:							
			- gmina				8 000	8 000		
	2480		Biblioteka Kraków				8 000	8 000		
				<b>OGÓLEM</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>		<b>11 000</b>	<b>11 000</b>	
				w tym:						
				gmina	30 000	30 000		11 000	11 000	

## 2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem	9 500		9 500			
			w tym: - gmina	9 500		9 500			
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem	9 500		9 500			
			w tym: - gmina	9 500		9 500			
			<b>OGÓŁEM</b>	<b>9 500</b>		<b>9 500</b>			
			w tym: gmina	9 500		9 500			

**ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2023**

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		<b>ZBIORCZO</b>		
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>77 000</b>
	60016	Drogi publiczne gminne		77 000
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>11 000</b>	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	11 000	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>5 000</b>
	75416	Straż gminna (miejska)		5 000
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>108 000</b>
	80195	Pozostała działalność		108 000
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>		<b>10 000</b>
	85295	Pozostała działalność		10 000
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>9 500</b>	<b>90 421</b>
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	9 500	
	85395	Pozostała działalność		90 421
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>		<b>14 500</b>
	85495	Pozostała działalność		14 500
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>267 421</b>	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	247 000	
	90095	Pozostała działalność	20 421	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>27 000</b>	<b>8 000</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	27 000	
	92116	Biblioteki		8 000
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna</b>		<b>2 000</b>
	92601	Obiekty sportowe		2 000
		<b>Ogółem</b>	<b>314 921</b>	<b>314 921</b>
		<b>w tym:</b>		
		<b>DZIELNICA II GRZEGÓRZKI</b>	<b>8 000</b>	<b>8 000</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>8 000</b>	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	8 000	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>8 000</b>
	92116	Biblioteki		8 000

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY</b>			<b>70 000</b>	<b>70 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>70 000</b>	
<b>900</b>	60016	Drogi publiczne gminne	70 000	
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>70 000</b>
	90095	Pozostała działalność		70 000
<b>DZIELNICA V KROWODRZA</b>			<b>9 500</b>	<b>9 500</b>
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>9 500</b>	
<b>854</b>	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	9 500	
		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>		<b>9 500</b>
	85495	Pozostała działalność		9 500
<b>DZIELNICA VI BRONOWICE</b>			<b>187 000</b>	<b>187 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>85 000</b>
<b>801</b>	60016	Drogi publiczne gminne		85 000
		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>102 000</b>
<b>900</b>	80195	Pozostała działalność		102 000
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>187 000</b>	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	187 000	
<b>DZIELNICA VII ZWIERZYNEC</b>			<b>60 000</b>	<b>60 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>60 000</b>
<b>900</b>	60016	Drogi publiczne gminne		60 000
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>60 000</b>	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	60 000	
<b>DZIELNICA XIII PODGÓRZE</b>			<b>7 000</b>	<b>7 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>2 000</b>
<b>854</b>	60016	Drogi publiczne gminne		2 000
		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>		<b>5 000</b>
<b>921</b>	85495	Pozostała działalność		5 000
		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>7 000</b>	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	7 000	
<b>DZIELNICA XIV CZYŻYNY</b>			<b>3 000</b>	<b>3 000</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>3 000</b>	
<b>921</b>	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	3 000	
		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>3 000</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3 000
<b>DZIELNICA XVI BIĘNCZYCE</b>			<b>90 421</b>	<b>90 421</b>
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>90 421</b>
<b>900</b>	85395	Pozostała działalność		90 421
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>90 421</b>	
	90095	Pozostała działalność	90 421	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>DZIELNICA XVIII NOWA HUTA</b>			<b>23 000</b>	<b>23 000</b>
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>5 000</b>
	75416	Straż gminna (miejska)		5 000
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>6 000</b>
	80195	Pozostała działalność		6 000
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>		<b>10 000</b>
	85295	Pozostała działalność		10 000
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>23 000</b>	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	23 000	
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna</b>		<b>2 000</b>
	92601	Obiekty sportowe		2 000